

## Information et conseil

Il existe un large éventail de possibilités scolaires en Rhénanie du Nord-Westphalie qui offrent à tous les enfants et les jeunes de grandes chances de s'instruire selon leurs capacités et leurs aptitudes. Cette brochure vous en offre une vue d'ensemble. Vous trouverez des informations plus détaillées dans les écoles, les inspections académiques et les «Bezirksregierungen» (présidences régionales). Les personnes issues de l'immigration peuvent s'adresser aux «Integrationszentren» (centres d'intégration) de leurs communes. Ceux-ci prodiguent leurs conseils en particulier au niveau des transitions entre les niveaux d'enseignement – depuis la crèche jusqu'au passage de l'école à la vie active en passant par l'école primaire.

Vous trouverez ici les personnes à contacter dans votre commune:

[www.kommunale-integrationszentren-nrw.de](http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de)

Des informations plus complètes sur le système scolaire en Rhénanie du Nord-Westphalie sont disponibles sur:

[www.schulministerium.nrw.de](http://www.schulministerium.nrw.de)



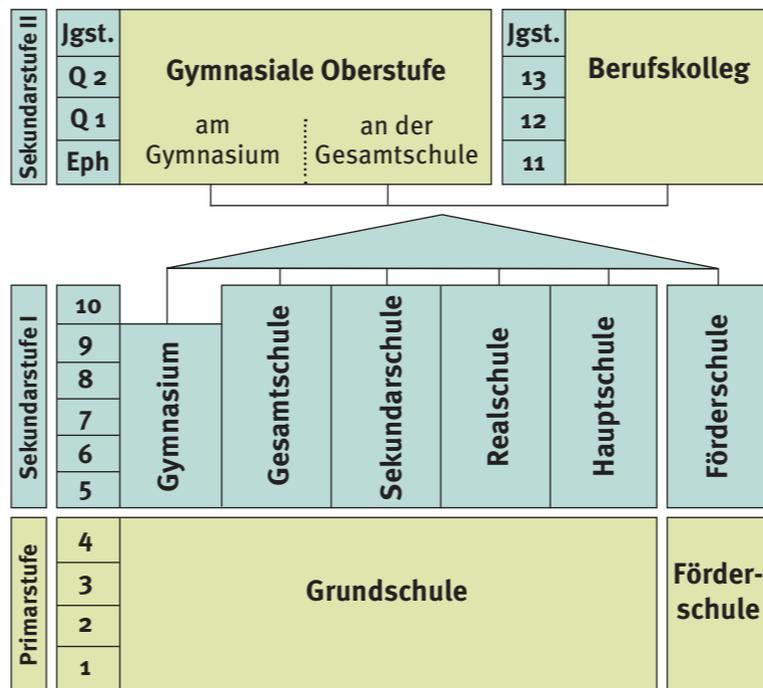
## La scolarité obligatoire

En Rhénanie du Nord-Westphalie la loi sur l'éducation stipule qu'un enfant doit être scolarisé jusqu'au 30 septembre de l'année de ses six ans. La nouvelle année scolaire commence toujours en été. Les enfants et les jeunes vont à l'école au moins pendant dix ans. Tout d'abord ils fréquentent la «Grundschule» (école primaire) de la 1ère à la 4ème classe. Ensuite ils fréquentent les classes de 5 à 10 d'une «weiterführende Schule» (école secondaire). Jusqu'à la fin de l'année scolaire où ils auront 18 ans ou bien après avoir achevé avec succès leur «Sekundarstufe II» (cycle secondaire II) les jeunes doivent fréquenter soit une école professionnelle soit la «gymnasiale Oberstufe» (second cycle du lycée).

## Soutien pédagogique particulier

Certains et certaines élèves ont besoin d'un soutien particulier en raison d'un handicap ou de difficultés d'apprentissage. Ces élèves ont droit à ce que l'on appelle une «sonderpädagogische Förderung» (soutien pédagogique particulier). Ils/elles obtiennent ce soutien dans des écoles ordinaires spécialisés ou dans des «Förderschulen» (école de soutien). En principe les parents doivent avoir la possibilité de choisir.

## Le système scolaire en Rhénanie du Nord-Westphalie



### Grundschule (cycle primaire)

La formation scolaire d'un enfant débute à la «Grundschule». Elle comprend les classes allant de 1 à 4. Les enfants sont soutenus personnellement dès le début en fonction de leurs capacités et de leurs intérêts. On leur transmet des connaissances de base, des capacités et du savoir-faire ainsi que des valeurs.

### Sekundarstufe I (cycle secondaire I)

Le cycle secondaire I se base sur l'école primaire. En Rhénanie du Nord-Westphalie les écoles suivantes ont un cycle secondaire I:

- ▶ die **Hauptschule** (classes de 5 à 10)
- ▶ die **Realschule** (classes de 5 à 10)
- ▶ das **Gymnasium** (lycée) (classes de 5 à 9)
- ▶ die **Gesamtschule** (classes de 5 à 10)
- ▶ die **Sekundarschule** (classes de 5 à 10).

### Hauptschule

La «Hauptschule» transmet aux élèves une culture générale de base. L'enseignement est très axé sur la pratique et prépare tout particulièrement à une formation professionnelle. Les élèves apprennent à connaître les exigences du monde du travail lors de stages pratiques. De plus ces stages ainsi que le «Lernbereich Arbeitslehre» (matière apprentissage) les préparent à choisir un métier et une formation professionnelle.

### Realschule

La «Realschule» transmet une culture générale élargie et des bases pour une formation professionnelle et scolaire ultérieure. En cours on encourage les capacités et aptitudes pratiques et théoriques de manière équivalente. En conséquence les cours sont axés sur la pratique mais offrent également des points de vue scientifiques.

### Gymnasium

Le «Gymnasium» transmet une culture générale approfondie. Les élèves acquièrent des connaissances et des aptitudes qui constituent des critères pour faire des études supérieures ou une formation professionnelle de haut niveau. On y trouve une formation continue aussi bien le cycle secondaire I (classes 5 à 9) que le second cycle du lycée de trois ans (cycle secondaire II).

### Gesamtschule

La «Gesamtschule» permet d'accéder grâce à un système d'enseignement différencié à une formation professionnelle et à des études universitaires. A la «Gesamtschule» les élèves ayant des facultés d'apprentissage différentes apprennent ensemble. Les élèves n'y sont pas classés dans diverses filières comme à la «Hauptschule», à la «Realschule» ou au «Gymnasium». Pour tenir compte des différentes aptitudes et capacités des élèves, il existe deux niveaux d'enseignement dans certaines matières (niveau de base et niveau élargi. Dans la «Gesamtschule» on trouve la «Sekundarstufe I» (cycle secondaire I) (classes 5 à 10) et le second cycle du lycée d'une durée de trois ans («Sekundarstufe II») (cycle secondaire II).